NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 949/2006

z 27. júna 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o tarifnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o tarifnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku [1], a najmä na jeho článok 9 ods. 1 písm. a),

keďže:

(1) Nariadením Komisie (ES) č. 535/94 z 9. marca 1994, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o tarifnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku [2], mbola vložená doplnková poznámka 8 ku kapitole 2 kombinovanej nomenklatúry s cieľom objasniť zatriedenie soleného mäsa a jedlých drobov, ktoré patria do číselného znaku KN 0210 („mäso a jedlé droby, solené, v slanom náleve, sušené alebo údené; jedlé múčky a prášky z mäsa alebo drobov“). V roku 1995 bola táto doplnková poznámka prečíslovaná na doplnkovú poznámku 7.

(2) Doplnková poznámka 7 bola zmenená a doplnená nariadením Komisie (ES) č. 1871/2003 z 23. októbra 2003, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o tarifnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku [3], s cieľom objasniť judikatúru Európskeho súdneho dvora, že solenie v zmysle položky 0210 je na zabezpečenie dlhodobej konzervácie.

(3) V roku 2002 Komisia prijala nariadenie (ES) č. 1223/2002 z 8. júla 2002 o zatrieďovaní určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry [4], podľa ktorého vykostené kuracie kusy, mrazené a nasiaknuté soľou vo všetkých častiach s hmotnostným obsahom soli 1,2 % až 1,9 % majú byť zatriedené pod číselný znak KN 0207 14 10.

(4) Ďalej na námietku k nariadeniu (ES) č. 1223/2002, ktorú WTO predložili určité krajiny vývozu, odborná komisia WTO a odvolací orgán WTO dospeli k záveru, že vykostené mrazené kuracie kusy s hmotnostným obsahom soli 1,2 % až 3 % sú zahrnuté tarifným záväzkom systému Európskeho spoločenstva v položke 0210.

(5) Európska Komisia predniesla základnú otázku interpretácie položky 0210 a zatrieďovania takéhoto tovaru v príslušných orgánoch Svetovej colnej organizácie.

(6) Na účely zosúladenia právnych predpisov Spoločenstva s právne platnými a záväznými medzinárodnými dohodami Spoločenstva tak, ako ich vykladajú príslušné orgány WTO, je potrebné zmeniť a doplniť doplnkovú poznámku 7 ku kapitole 2, pokiaľ ide o mäso a jedlé droby, ktoré patria do podpoložky 0210 99. Toto nemá vplyv na konečný výsledok rozhodnutia prijatého v tomto ohľade príslušnými orgánmi Svetovej colnej organizácie.

(7) Príloha I k nariadeniu (EHS) č. 2658/87 by sa z tohto dôvodu mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(8) Je vhodné, aby nariadenie (ES) č. 1223/2002, ktorým sa zatrieďujú vykostené kuracie kusy, mrazené a nasiaknuté soľou vo všetkých častiach s hmotnostným obsahom soli 1,2 % až 1,9 % pod číselný znak KN 0207 14 10, stratilo účinnosť nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia a z tohto dôvodu by sa malo zrušiť.

(9) Toto nariadenie by malo nadobudnúť účinnosť 27. júna 2006 na konci primeraného časového obdobia, ktoré na zosúladenie poskytla Spoločenstvu WTO. Odvolanie na DSU (porozumenie o urovnávaní sporov) nepodlieha časovému obmedzeniu. Odporúčania v správach, ktoré prijal orgán na urovnávanie sporov (DSB), majú len potenciálny účinok. Následkom toho nariadenie nemôže mať spätný účinok, ani poskytovať usmernenie so spätnou platnosťou. Keďže nemôže fungovať tak, aby poskytovalo usmernenie na výklad pri zatrieďovaní tovaru, ktorý bol uvoľnený do voľného obehu pred 27. júnom 2006, nemôže slúžiť ako základ na refundáciu cla, ktoré bolo uhradené pred týmto dátumom.

(10) Výbor pre Colný kódex nezaujal stanovisko v lehote stanovenej predsedom,

---

[1] Ú. v. EÚ L 256, 7.9.1987, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 838/2006 (Ú. v. EÚ L 154, 8.6.2006, s. 1).
[2] Ú. v. ES L 68, 11.3.1994, s. 15.
[3] Ú. v. EÚ L 275, 25.10.2003, s. 5.
[4] Ú. v. ES L 179, 9.7.2002, s. 8.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Doplnková poznámka 7 ku kapitole 2 kombinovanej nomenklatúry uvedená v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 2658/87 sa nahrádza takto:

„Na účely podpoložky 0210 11 až 0210 93 termín ‚mäso a jedlé droby, nasolené alebo v slanom náleve' znamenajú mäso a jedlé droby hlboko a rovnomerne nasiaknuté soľou vo všetkých častiach s celkovým hmotnostným obsahom soli 1,2 % alebo viac za predpokladu, že dlhodobá konzervácia je zabezpečená nasolením. Na účely podpoložky 0210 99 termín ‚mäso a jedlé droby, nasolené alebo v slanom náleve' znamenajú mäso a jedlé droby hlboko a rovnomerne nasiaknuté soľou vo všetkých častiach s celkovým hmotnostným obsahom soli 1,2 % alebo viac."

Článok 2

Nariadenie (ES) č. 1223/2002 sa ruší dňom nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 27. júna 2006. Nemá ani spätný účinok, ani neposkytuje usmernenie na výklad so spätnou platnosťou.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 27. júna 2006

Za Komisiu
László KOVÁCS
člen Komisie